

NATIONAL WATER RESOURCES MANAGEMENT PROJECT - PHASE 1

SWISS GRANT NO. TF016315

**IMPLEMENTED BY PROJECT IMPLEMENTATION UNIT
UNDER THE DEPARTMENT OF WATER RESOURCES AND LAND IMPROVEMENT
OF THE MINISTRY OF AGRICULTURE, FOOD INDUSTRY AND MELIORATION
OF THE KYRGYZ REPUBLIC**

SPECIAL PURPOSE FINANCIAL STATEMENTS

AND

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

For the year ended 31 December 2017

**BISHKEK
June 2018**

NATIONAL WATER RESOURCES MANAGEMENT PROJECT - PHASE 1

SWISS GRANT NO. TF016315

TABLE OF CONTENTS

	Page
STATEMENT OF MANAGEMENT'S RESPONSIBILITIES FOR THE PREPARATION AND PRESENTATION OF THE SPECIAL PURPOSE FINANCIAL STATEMENTS	3
INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT	4-5
SPECIAL PURPOSE FINANCIAL STATEMENTS For the year ended 31 December 2017:	
Statement of cash receipts and payments	6
Statement of expenditures per components	7-8
Notes to the special purpose financial statements	9-15
ANNEX 1. RECONCILIATION BETWEEN THE AMOUNTS SUBMITTED BY THE PIU DWR AND DISBURSED BY THE WORLD BANK	16

STATEMENT OF MANAGEMENT'S RESPONSIBILITIES FOR THE PREPARATION AND PRESENTATION OF THE SPECIAL PURPOSE FINANCIAL STATEMENTS

The management of the Project Implementation Unit under the Department of Water Resources and Land Improvement of the Ministry of Agriculture, Food Industry and Melioration of the Kyrgyz Republic ("PIU DWR") is responsible for the preparation of the special purpose financial statements of "National Water Resources Management Project - Phase 1" ("Project") financed by Grant Agreement: Swiss Grant No. TF016315 dated 17 April 2014, that present fairly the Project's cash receipts and payments for the year ended 31 December 2017, in compliance with the International Public Sector Accounting Standard, *Financial Reporting under the Cash Basis of Accounting*, ("IPSAS-Cash Basis") issued by the International Public Sector Accounting Standards Board ("IPSASB") within the International Federation of Accountants ("IFAC") and the Standard Conditions for Grants Made by the World Bank Out of Various Funds ("WB Guidelines").

In preparing the special purpose financial statements, PIU DWR's management is responsible for:

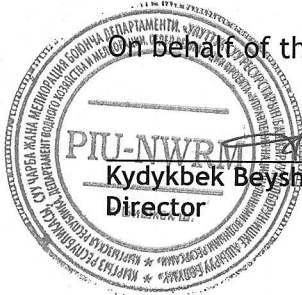
- Properly selecting and applying accounting policies;
- Presenting information, including accounting policies, in a manner that provides relevant, reliable, comparable and understandable information;
- Providing additional required disclosures for the year ended 31 December 2017.

PIU DWR's Management is also responsible for:

- Designing, implementing and maintaining an effective and sound system of internal controls, throughout the Project;
- Maintaining adequate accounting records that are sufficient to show and explain the Project's transactions, and which enable them to ensure that the special purpose financial statements comply with *IPSAS - Cash Basis* and the *WB Guidelines*;
- Taking such steps that are reasonably available to them to safeguard the assets of the Project and to affirm that funds received have been used in accordance with the Financing Agreement Swiss Grant No. TF016315 dated 17 April 2014, and World Bank related guidelines, with due attention to economy and efficiency, and only for the purposes for which the financing was provided; and
- Preventing and detecting fraud and other errors.

The special purpose financial statements for the year ended 31 December 2017 were authorized for issue on 18 June 2018 by the PIU DWR's Management.

On behalf of the PIU DWR's Management:




Kydykbek Beyshekeev
Director


Saltanat Djumaeva
Financial Manager

INDEPENDENT AUDITOR'S REPORT

To the management of the Project Implementation Unit under the Department of Water Resources and Land Improvement of the Ministry of Agriculture, Food Industry and Melioration of the Kyrgyz Republic ("PIU DWR")

Opinion

We have audited the special purpose financial statements of "National Water Resources Management Project - Phase 1" ("Project") financed by Financing Agreement Swiss Grant No. TF016315 dated 17 April 2014 ("Financing Agreement"), and implemented by PIU DWR which comprise the statement of cash receipts and payments, and the statement of expenditures per-components for the year ended 31 December 2017, and notes to the special purpose financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion,

1. the accompanying financial statements present fairly, in all material respect, the cash flows for the year ended 31 December 2017 in accordance with International Public Sector Accounting Standard: *Financial Reporting Under the Cash Basis of Accounting*, ("IPSAS-Cash Basis");
2. funds have been used in accordance with the conditions of the Financing Agreement concluded between the International Development Association ("IDA") and the Kyrgyz Republic, and World Bank related guidelines, with due attention to economy and efficiency, and only for the purposes for which the financing was provided;
3. supporting documents, records and accounts have been maintained to support claims for reimbursement of expenditures incurred. Expenditures included in the withdrawal applications and reimbursed against are eligible for financing under the Financing Agreement. Interim Unaudited Financial Statements ("IFs") issued by PCU during the reporting period are in agreement with the underlying books of account;
4. The Designated account used has been maintained in accordance with the provision of the Financing Agreement, and World Bank related guidelines.
5. Goods and Services financed have been procured in accordance with the Financing Agreement and provisions of the World Bank Procurement Guidelines.

Basis for Opinion

We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing ("ISAs") as issued by International Auditing and Assurance Standards Board ("IAASB") of the International Federation of Accountants ("IFAC"). Our responsibilities under those standards are further described in the *Auditor's Responsibilities for the Audit of the Financial Statements* section of our report.

We are independent of the Project and of the PIU DWR in accordance with the *International Ethics Standards Board for Accountants' Code of Ethics for Professional Accountants* ("IESBA Code"), and we have fulfilled out other ethical requirements in accordance with IESBA Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Emphasis of matter-Slow progress of Project implementation

We draw your attention to Note 7 of these special purpose financial statements disclosing that though the Project's closing date is set at 30 June 2018, only 60% of budget expenditures is completed as at 31 Dec 2017, as well as the measures taken by the management of the PIU DWR. Our opinion is not modified in this respect.

Emphasis of Matter- Cash Basis of Accounting

We draw attention to Note 2 to the financial statements, which describes that financial statements are prepared in accordance with cash basis framework, as a result, they may not be suitable for another purposes. Our opinion is not modified in respect of this matter.

Responsibilities of the Management for the Financial Statements

Management of the PIU DWR is responsible for the preparation and fair presentation of the special purpose financial statements in accordance with IPSAS-Cash Basis issued by the International Public Sector Accounting Standards Board ("IPSASB") of the IFAC and Standard Conditions for Grants Made by the World Bank Out of Various Funds ("WB Guidelines"), and for such internal control as management determines is necessary to enable the preparation of special purpose financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's Responsibility for the Audit of the Special Purpose Financial Statements


Our objectives are to obtain reasonable assurance about whether the special purpose financial statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that includes our opinion. Reasonable assurance is high level of assurance, but is not a guaranty that an audit conducted in accordance with ISAs will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements arise from fraud and error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonably be expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these special purpose financial statements.

As part of an audit in accordance with ISAs, we exercise professional judgement and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the special purpose financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by management.
- Evaluate the overall presentation, structure and content of the special purpose financial statements, including the disclosures, and whether the special purpose financial statements represent the underlying transactions and events in a manner that achieves fair presentation.

We communicate with management regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

"BDO Armenia" CJSC
18 June 2018


Gnel Khachatryan, FCCA
Engagement Partner

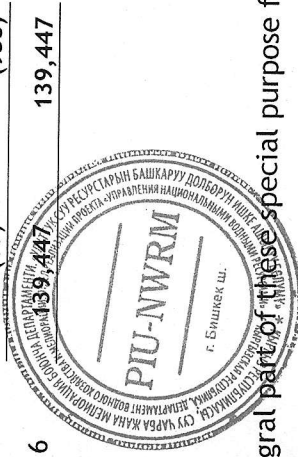


National Water Resources Management Project – Phase 1
Swiss Grant No. TF016315-KG

Statement of cash receipts and payments
For the year ended 31 December 2017
(Amounts are shown in US dollars)

	Note	Actual		Budget		Variance	
		Reporting year	Cumulative as at 31 Dec 2017	Reporting year	Cumulative as at 31 Dec 2017	Reporting year	Cumulative as at 31 Dec 2017
TOTAL OPENING CASH		288,257	-				
Sources of Funds	8						
Swiss Grant No. TF016315		2,124,736	4,805,724				
TOTAL FUNDS		2,124,736	4,805,724				
Other income	9	6,365	17,991				
Project Expenditures	7						
1. Goods, Training, Operating Costs and Consultants' services							
Goods		2,272,722	4,671,310	2,919,720	5,318,308	(646,998)	(646,998)
Consultants' services		279,044	868,862	90,000	679,818	189,044	189,044
Training		1,543,822	2,763,185	1,816,680	3,036,043	(272,858)	(272,858)
Operating costs		228,961	517,303	741,910	1,030,252	(512,949)	(512,949)
TOTAL PROJECT EXPENDITURES		2,272,722	4,671,310	2,919,720	5,318,308	(646,998)	(646,998)
Other expenditures		7,100	12,023				
Foreign currency gain/(loss)		(89)	(935)				
TOTAL CLOSING CASH	6	139,447	139,447				


Kydykbek Beyshekeev
Director




Saltanat Djumaeva
Financial Manager

18 June 2018

The notes on pages 9-16 form an integral part of these special purpose financial statements.

National Water Resources Management Project – Phase 1
Swiss Grant No. TF016315-KG

Statement of expenditures per components
For the year ended 31 December 2017
(Amounts are shown in US dollars)

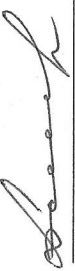
Activity	Actual		Budget		Variance	
	Reporting year	Cumulative as at 31 Dec 2017	Reporting year	Cumulative as at 31 Dec 2017	Reporting year	Cumulative as at 31 Dec 2017
Part 1. Strengthening National Water Management Capacity						
1.1. Linking all DWR offices with a digital information network	439,128	1,230,543	1,139,180	1,930,595	(700,052)	(700,052)
1.2. Establishing a digital Water Information System (WIS)	30,155	509,889	90,000	569,734	(59,845)	(59,845)
1.3. Enhancing basin water resource planning and management	94,174	267,362	240,000	413,188	(145,826)	(145,826)
1.4. National consulting services	187,017	299,500	360,390	472,873	(173,373)	(173,373)
1.5. Social contribution from employer	78,691	94,455	137,990	153,754	(59,299)	(59,299)
1.6. International training	14,081	16,297	23,800	26,016	(9,719)	(9,719)
1.7. Training for WIS	6,614	12,806	20,000	26,192	(13,386)	(13,386)
1.8. Deep computer training	4,326	4,729	237,000	237,403	(232,674)	(232,674)
	24,070	25,505	30,000	31,435	(5,930)	(5,930)
Part 2. Improving Irrigation Service Delivery to Water Users Associations (WUAs)						
2.1. Activities at National Level	554,186	899,099	718,230	1,063,143	(164,044)	(164,044)
2.2. Activities at Scheme level	118,895	255,105	273,980	410,190	(155,085)	(155,085)
2.3. Supporting studies and activities	267,074	353,259	284,900	371,085	(17,826)	(17,826)
2.4. National consulting services	35,333	48,659	21,100	34,426	14,233	14,233
2.5. Social contribution from employer	106,980	176,350	87,990	157,360	18,990	18,990
2.6. Computer training	19,506	30,454	15,180	26,128	4,326	4,326
	3,625	10,827	-	7,202	3,625	3,625
2.7. Training for Management of Maintenance of Irrigation Systems	2,773	24,445	35,080	56,752	(32,307)	(32,307)

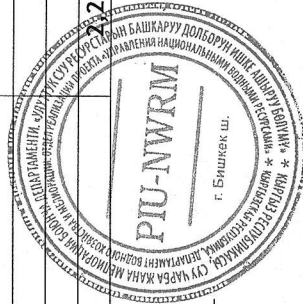
National Water Resources Management Project – Phase 1
Swiss Grant No. TF016315-KG

Statement of expenditures per components
For the year ended 31 December 2017
(Amounts are shown in US dollars)

Activity	Actual		Budget		Variance	
	Reporting year	Cumulative as at 31 Dec 2017	Reporting year	Cumulative as at 31 Dec 2017	Reporting year	Cumulative as at 31 Dec 2017
Part 3. Improving Irrigation Management by WUJAs						
3.1. Assessment and Strengthening of WUJAs	711,875	1,321,897	679,540	1,289,562	32,335	32,335
3.2. Strengthening WUS Support Units	294,555	405,379	198,240	309,064	96,315	96,315
3.3. Support and strengthening Federations of WUJAs	319,713	698,828	362,490	741,605	(42,777)	(42,777)
3.4. Strengthening other water management organizations	6,979	19,632	29,250	41,903	(22,271)	(22,271)
3.5. National Consulting Services	17,757	72,116	22,360	76,719	(4,603)	(4,603)
3.6. Social contribution from employer	61,552	107,410	57,310	103,168	4,242	4,242
	11,319	18,532	9,890	17,103	1,429	1,429
Part 4. Project Management						
4.1. Operating costs PIU	567,533	1,219,771	382,770	1,035,008	184,763	184,763
4.2. National consulting Services	48,419	128,043	36,860	116,484	11,559	11,559
4.3. Support Staff	153,374	396,202	130,930	373,758	22,444	22,444
4.4. Social contribution from employer (SP)	27,657	64,634	28,200	65,177	(543)	(543)
4.5. Social contribution from employer (CS)	5,097	11,179	4,860	10,942	237	237
4.6. International consulting services & M&E	28,757	70,389	22,580	64,212	6,177	6,177
4.7. Audit services	225,324	416,127	124,340	315,143	100,984	100,984
4.8. Training	32,614	60,347	20,000	47,733	12,614	12,614
4.9. Goods	45,134	65,673	15,000	35,539	30,134	30,134
	1,157	7,177		6,020	1,157	1,157
Total	2,272,722	4,671,310	2,919,720	5,318,308	(646,998)	(646,998)


Kydykbek Beyshekeev
Director


Saltanat Djumaeva
Financial Manager



18 June 2018

The notes on pages 9-16 form an integral part of these special purpose financial statements.

National Water Resources Management Project – Phase 1
Swiss Grant No. TF016315-KG

Notes to the special purpose financial statements

For the year ended 31 December 2017

(Amounts are shown in US dollars)

1. General information

1.1. The Project

According to the Grant Agreement between the Kyrgyz Republic and the International Development Association (IDA) on 17 April 2014, Swiss Grant No. TF016315, the IDA acting as administrator of grant funds under provided by the Swiss Agency for Development and Cooperation under the Kyrgyz Republic National Water Resources Management Project Single-Donor Trust Fund, provided to the Kyrgyz Republic grant in the amount of 7,750,000 United States dollars (USD).

The Grant are provided for implementation of “National Water Resources Management Project - Phase 1” (the Project).

The Grant Agreement became effective on 29 April 2015.

The Closing date of Swiss Grant No. TF016315 is set 30 June 2018 (as updated).

The Grace Period for submitting withdrawal application for expenditures incurred before the Closing date is four months following the Closing dates: 31 October 2018.

1.2. The Project objectives

The purpose of the Project is to improve the Recipient’s water resources management capability and irrigation service delivery for the benefit of water users.

The Project comprises of the following parts:

Part 1: Strengthening National Water Management Capacity

Improving the capacity of the Department of Water Resources and Land Improvement (DWR) for water resources planning and management and for implementing key elements of the Water Code through the carrying out of a program of activities.

Part 2: Improving Irrigation Service Delivery to Water Users Associations (WUAs)

Strengthening the Irrigation and Drainage Management Division (IDM Division) to improve the service delivery to water users, increase the level of service fee collected from water users and increase the expenditure on system maintenance.

Part 3: Improving Irrigation Management by WUAs

Strengthening the capacity of the WUAs, the Federation of Water Users Association (FWUAs) to provide better irrigation services to their members and supporting other water users’ organizations, including the local water councils and the National Union of WUAs to improve their capacity for coordination and management.

Part 4: Project Management

Carrying out Project management, including, administration, coordination, procurement, financial management and monitoring, management of environmental and social safeguards, and evaluation of the Project.

National Water Resources Management Project – Phase 1
Swiss Grant No. TF016315-KG

Notes to the special purpose financial statements

For the year ended 31 December 2017

(Amounts are shown in US dollars)

1.3. Budget

The percentage of expenditures to be financed (inclusive of taxes) from Swiss Grant No. TF016315 is set 100%.

The total budget of the project is as follows:

Category	Swiss Grant No. TF016315	Total
	USD	USD
Goods, Training, Operating Costs and Consultants' services	7,750,000	7,750,000
Total	7,750,000	7,750,000

1.4. Project Implementation

The Project is implemented by the Project Implementation Unit under Department of Water Resources and Land Improvement of the Ministry of Agriculture, Food Industry and Melioration of the Kyrgyz Republic (the PIU DWR).

The PIU DWR was established for the purpose of the Project implementation by the Decree #118 dated 1 June 2006 of the Government of the Kyrgyz Republic.

The address of the PIU DWR is 4a Toktonaliev str., Bishkek, 720055, Kyrgyz Republic.

Notes to the special purpose financial statements
For the year ended 31 December 2017
(Amounts are shown in US dollars)

2. Summary of significant accounting policies

2.1. Preparation and presentation of financial statements

The special purpose financial statements are prepared in accordance with the International Public Sector Accounting Standard: *Financial Reporting Under the Cash Basis of Accounting* (IPSAS-Cash Basis), issued by the International Public Sector Accounting Standards Board (IPSASB) within the International Federation of Accountants (IFAC), and presented in accordance with Standard Conditions for Grants Made by the World Bank Out of Various Funds (WB Guidelines). The principal accounting policies applied in the preparation of these special purpose financial statements are set out below.

2.2 Cash basis of accounting

Project financing is recognised as a source of project funds when the cash is received. Project expenditures are recognised as a use of project funds when the payments are made.

2.3 Reporting currency

The reporting currency of these special purpose financial statements is United States dollars (USD). Project expenditures, other incomes and expenditures made denominated in KGS are translated into USD at the exchange rate determined by the account holder bank, OJSC "Commercial Bank Kyrgyzstan" (CBKG), on the date of transaction. Cash balances held in KGS at the reporting date are translated into USD at the exchange rate determined by the CBKG on that date. The effect of exchange rate changes on cash held on foreign currency is reported as separate line item in the statement of cash receipts and payments.

The exchange rate defined by the CBKG as at 31 December 2016 is USD 1 = 69.2301 KGS.
The exchange rate defined by the CBKG as at 31 December 2017 is USD 1 = 68.8395 KGS.

2.4. Taxes

The taxes are paid in accordance with the tax regulation of the Kyrgyz Republic.

2.5. Budget

Annual budgets for funding and expenditures are based on approved budget of the project agreement. Expenditure budget is created based on actual accumulated expenditures for the last period, if any, plus the updated procurement plans for the period. Financing budget is created based on actual accumulated expenditures for the last period, if any, plus funding for the coming period budgeted expenditures.

2.6. Petty cash

Petty cash is cash held at authorized staff of the Project, to carry out cash expenditures for the Project purposes. The expenditures from the petty cash are recorded in the financial reports based on the expenditure reports submitted by the authorized staff.

National Water Resources Management Project – Phase 1
Swiss Grant No. TF016315-KG

Notes to the special purpose financial statements

For the year ended 31 December 2017

(Amounts are shown in US dollars)

3. Summary of Summary Reports and SOEs

Withdrawal application No	Withdrawal application value date	Payment categories	Total
		(1) Goods, Training, Operating Costs and Consultants' services	
12	07.Feb.2017	367,600.26	367,600.26
13	28.Feb.2017	243,602.90	243,602.90
14	06.Apr.2017	234,518.41	234,518.41
15	23.May.2017	198,530.48	198,530.48
16	22.Jun.2017	220,793.94	220,793.94
17	08.Aug.2017	284,408.28	284,408.28
18	21.Sep.2017	192,701.77	192,701.77
19	08.Nov.2017	237,181.99	237,181.99
20	05.Dec.2017	145,398.34	145,398.34
Total		2,124,736	2,124,736

4. Statement of Designated Account

Designated account number	1030120800005714
Bank	OJSC "Commercial Bank Kyrgyzstan"
Bank location	54a, Togolok Moldo St., Bishkek, Kyrgyz Republic
Account currency	USD

	Swiss Grant No. TF016315
1. Opening balance as at 01.01.2017	256,244
2. Add: opening discrepancy	26,156
3. IDA advance/replenishment	2,124,736
4. Less: Refund to IDA from DA	-
5. Present outstanding amount advanced to DA	2,407,136
6. DA closing balance as at 31.12.2017	106,186
7. Add: Amount of eligible expenditures paid	2,272,722
8. Less: interest earned (if credited to DA)	-
9. Total advance accounted for	2,378,908
10. Closing discrepancy (5)-(9) *	28,228

*Discrepancy consists as follows:

	31.12.2017 USD	31.12.2016 USD
Petty cash (in KGS)	27,223	25,287
Foreign exchange loss/(gain)	1,005	869
Total	28,228	26,156

National Water Resources Management Project – Phase 1
Swiss Grant No. TF016315-KG

Notes to the special purpose financial statements

For the year ended 31 December 2017

(Amounts are shown in US dollars)

5. Statement of Financial Position

The Statement of Financial Position discloses assets, liabilities and net assets of the Projects as at reporting date. It is prepared in accrual basis that is transactions are recognized when they occur (and not only when cash is received or paid).

	Note	31 Dec 2017 USD	31 Dec 2016 USD
ASSETS			
Cash	6	139,447	288,257
Prepayments		-	-
Total assets		139,447	288,257
LIABILITIES			
Payables		-	-
Total liabilities		-	-
NET ASSETS			
Cumulative income			
Swiss Grant No. TF016315	8	4,805,724	2,680,989
Other income	9	17,991	11,626
		4,823,715	2,692,615
Cumulative expenses			
Project expenses		4,671,310	2,398,588
Other expenses		12,023	4,925
		4,683,333	2,403,513
Foreign exchange gain/(loss)		(935)	(845)
Total net assets		139,447	288,257

6. Cash

	Account held at	Underlying Currency	31 Dec 2017 USD	31 Dec 2016 USD
Swiss Grant No. TF016315				
Designated Account	CBK*	USD	106,186	256,244
Petty cash		KGS	27,223	25,287
			133,409	281,531
Other				
Interest account	CBK	KGS	3,682	5,471
Tender account	CBK	USD	2,255	1,155
Tender account	CBK	KGS	101	100
			6,038	6,726
			139,447	288,257

(*) OJSC "Commercial Bank Kyrgyzstan".

National Water Resources Management Project – Phase 1
Swiss Grant No. TF016315-KG

Notes to the special purpose financial statements
 For the year ended 31 December 2017
 (Amounts are shown in US dollars)

7. Project expenditure

Project Activity	Cumulative Expenditures as at 31 Dec 2017	Total budget	Implementation
	USD	USD	%
Strengthening national water management capacity	1,230,543	2,670,000	46%
Improving irrigation service delivery to Water Users Associations	899,099	1,960,000	46%
Improving irrigation management by Water Users Associations	1,321,897	1,660,000	80%
Project Management	1,219,771	1,460,000	84%
Total	4,671,310	7,750,000	60%

The Project closing date was initially set on 30 June 2017, and then extended to 30 June 2018; however only 60% was completed as at 31 December 2017.

The slow progress of Project implementation is mostly due to delays in procurement process, particularly, related to software "ArcGISServer"; long process of discussions related to "Water Code" of the Kyrgyz Republic and other regulating documents; suspension of "Technical regulation of Hydrotechnical Facilities" as Kyrgyz Republic joined EAEU.

The following measures were taken: software "ArcGISServer" is acquired, though it requires time for full application; regulation related documents are in process of revisions and negotiations with related ministries and stakeholders.

The Ministry of Finance of Kyrgyz Republic applied to WB for extension of the Project closing date till 31 December 2018.

8. Financing

8.1. Swiss Grant No. TF016315

	Reporting period USD	Cumulative as at 31 Dec 2017 USD
Advances/ (advance recovery)	-	650,000
Direct Payments	-	-
SOE and Summary Report	2,124,736	4,155,724
Special Commitment	-	-
Total	2,124,736	4,805,724
		7,750,000
Total financing budget		
Percentage of finance provided as at 31 Dec 2017		62%

National Water Resources Management Project – Phase 1
Swiss Grant No. TF016315-KG

Notes to the special purpose financial statements
For the year ended 31 December 2017
(Amounts are shown in US dollars)

9. Other income

	Reporting period USD	Cumulative as at 31 Dec 2017 USD
Interest accrued	5,265	15,635
Tender fees	1,100	2,356
Total	6,365	17,991

10. Event after reporting date

10.1. Swiss Grant No. TF016315

The application N 21 with total amount of 515,585.58 USD consisting of expenditures relating to the reporting year was submitted to WB on 5 January 2018 and approved on 18 January 2018.

11. Litigations

There are no pending litigations related to the Project as at reporting date and as at approval date of these financial statements.

National Water Resources Management Project – Phase 1
Swiss Grant No. TF016315-KG

**ANNEX 1. RECONCILIATION BETWEEN THE AMOUNTS SUBMITTED BY THE PIU DWR AND
DISBURSED BY THE WORLD BANK**
For the year ended 31 December 2017
(Amounts are shown in US dollars)

Swiss Grant No. TF016315

Expenditure Category	Application N	PIU DWR	WB	Difference
		USD	USD	USD
Goods, Training, Operating Costs and Consultants' services	12	367,600.26	367,600.26	-
	13	243,602.90	243,602.90	-
	14	234,518.41	234,518.41	-
	15	198,530.48	198,530.48	-
	16	220,793.94	220,793.94	-
	17	284,408.28	284,408.28	-
	18	192,701.77	192,701.77	-
	19	237,181.99	237,181.99	-
	20	145,398.34	145,398.34	-
			2,124,736	2,124,736
Total		2,124,736	2,124,736	

**ПРОЕКТ УПРАВЛЕНИЯ НАЦИОНАЛЬНЫМИ ВОДНЫМИ
РЕСУРСАМИ – ФАЗА 1**

ШВЕЙЦАРСКИЙ ГРАНТ № TF016315

**РЕАЛИЗУЕМЫЙ ОТДЕЛОМ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА ПРИ ДЕПАРТАМЕНТЕ
ВОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И МЕЛИОРАЦИИ МИНИСТЕРСТВА СЕЛЬСКОГО
ХОЗЯЙСТВА, ПИШЕВОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ И МЕЛИОРАЦИИ
КЫРГЫЗСКОЙ РЕСПУБЛИКИ**

ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО НАЗНАЧЕНИЯ

И

ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА

За год, закончившийся 31 декабря 2017 года

**БИШКЕК
Июнь 2018**

Финансовые отчеты специального назначения и заключение составлены на английском языке и переведены на русский язык. В случае наличия разночтений английская версия превалирует.

**ПРОЕКТ УПРАВЛЕНИЯ НАЦИОНАЛЬНЫМИ ВОДНЫМИ
РЕСУРСАМИ – ФАЗА 1**

ШВЕЙЦАРСКИЙ ГРАНТ № TF016315

СОДЕРЖАНИЕ

	Стр.
ЗАЯВЛЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДГОТОВКУ И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ СПЕЦИАЛЬНОГО НАЗНАЧЕНИЯ	4
ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА	5-6
ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ СПЕЦИАЛЬНОГО НАЗНАЧЕНИЯ За год, закончившийся 31 декабря 2017 года:	
Отчет о денежных поступлениях и платежах	7
Отчет о расходах проекта по компонентам	8-9
Примечания к финансовой отчетности специального назначения	10-16
ПРИЛОЖЕНИЕ 1. СОГЛАСОВАНИЯ МЕЖДУ СУММАМИ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫМИ ОРГ ДВХ И ВОЗМЕЩЕННЫМИ ВСЕМИРНЫМ БАНКОМ	17

ЗАЯВЛЕНИЕ РУКОВОДСТВА ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА ПОДГОТОВКУ И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ФИНАНСОВОЙ ОТЧЕТНОСТИ СПЕЦИАЛЬНОГО НАЗНАЧЕНИЯ

Руководство Отдела реализации проекта при Департаменте водного хозяйства и мелиорации Министерства сельского хозяйства, пищевой промышленности и мелиорации Кыргызской Республики (далее – ОРП ДВХ) отвечает за подготовку финансовой отчетности специального назначения по «Проект управления национальными водными ресурсами – Фаза 1» (далее – Проект), финансируемый Грантовым соглашением Швейцарского гранта № TF016315 от 17 апреля 2014 года, достоверно отражающей денежные поступления и платежи за год, закончившийся 31 декабря 2017 года в соответствии с Международным стандартом финансовой отчетности для общественного сектора «Финансовая отчетность на основе кассового метода» (далее – «МСФООС – Кассовый метод») опубликованном Комитетом международного стандарта финансовой отчетности для общественного сектора (КМСФООС) Международной федерацией бухгалтеров (МФБ), и руководством по финансовому управлению в отношении инвестиционной деятельности, финансируемой Всемирным Банком (далее – «Инструкции ВБ»).

При подготовке финансовой отчетности специального назначения руководство ОРП ДВХ несет ответственность за:


- Обеспечение правильного выбора и применения принципов учетной политики;
- Представление информации, в том числе данных об учетной политике, в форме, обеспечивающей уместность, достоверность, сопоставимость и понятность такой информации;
- Обеспечение дополнительной соответствующей информацией за год, закончившийся 31 декабря 2017 года.

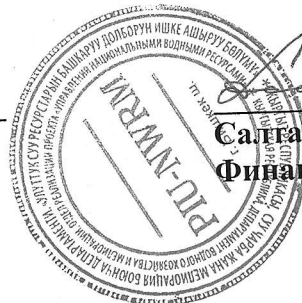
Руководство ОРП ДВХ также несет ответственность за:

- Разработку, внедрение и обеспечение функционирования эффективной и надежной системы внутреннего контроля Проекта;
- Ведение учета в форме, позволяющей раскрыть и объяснить сделки Проекта, а также обеспечить соответствие финансовой отчетности специального назначения требованиям «МСФООС – Кассовый метод» и Инструкциям ВБ;
- Принятие всех разумно возможных мер по обеспечению сохранности активов Проекта и подтверждения использования средств, полученных на основании Грантового соглашения Швейцарского гранта № TF016315 от 17 апреля 2014 года, а также соответствующих Руководств Всемирного Банка, уделяя должное внимание эффективности и экономности, а также исключительно для предназначенных целей; и
- Выявление и предотвращение фактов мошенничества и других злоупотреблений.

Настоящая финансовая отчетность специального назначения за за год, закончившийся 31 декабря 2017 года, утверждена Руководством ОРП ДВХ 18 июня 2018 года.

От имени Руководства ОРП ДВХ:


Кыдыкбек Бейшекеев
Директор




Салтанат Джумаева
Финансовый менеджер

ЗАКЛЮЧЕНИЕ НЕЗАВИСИМОГО АУДИТОРА

Руководству Отдела реализации проектов при Департаменте водного хозяйства и мелиорации Министерства сельского хозяйства, пищевой промышленности и мелиорации Кыргызской Республики, ("ОРП ДВХ")

Мнение

Мы провели аудит финансовой отчетности специального назначения Проекта «Проект управления национальными водными ресурсами – Фаза 1» (далее «Проект») финансируемого Финансовым Соглашением по Швейцарскому гранту № TF016315 от 17 апреля 2014 года («Финансовое соглашение»), и реализованного ОРП ДВХ, которая состоит из отчета о денежных поступлениях и платежах и отчета о расходах проекта по компонентам за год, закончившийся 31 декабря 2017 года, а также краткого описания основных положений учетной политики и прочих пояснительных примечаний.

По нашему мнению,

1. Прилагаемая финансовая отчетность специального назначения, во всех существенных аспектах, дает достоверное представление о денежных поступлениях и платежах за год, закончившийся 31 декабря 2017 года, в соответствии с Международным стандартом финансовой отчетности для общественного сектора: «Финансовая отчетность на основе кассового метода» (далее – «МСФООС – Кассовый метод»);
2. Фонды были использованы в соответствии с условиями Финансового соглашения, заключенного между Кыргызской Республикой и Международной Ассоциацией Развития (МАР), и соответствующих Инструкций ВБ, уделяя должное внимание эффективности и экономии, а также исключительно для предназначенных целей;
3. Сопроводительные документы, данные и счета были сохранены для подтверждения понесенных расходов в заявках для возмещений. Все расходы, включенные в заявки и возмещенные, являются приемлемыми для финансирования в рамках Финансового соглашения. Промежуточные Неаудированные Финансовые Отчеты (ПФО) выпущенные ОРП ДВХ в течение аудируемого периода, соответствуют учетным записям;
4. Выделенный счет был использован в соответствии с положениями Финансового соглашения, и соответствующих руководств Всемирного банка;
5. Товары и услуги были закуплены в соответствии с положениями Финансового соглашения и соответствующих Инструкций ВБ.

Основание для выражения мнения

Мы провели аудит в соответствии с Международными стандартами аудита (МСА) изданными Комитетом по международным стандартам аудита и подтверждения достоверности информации (КМСАПДИ) Международной федерации бухгалтеров (МФБ). Наша ответственность в соответствии с этими стандартами описана далее в разделе "Ответственность аудитора за аудит финансовой отчетности" нашего заключения.

Мы независимы по отношению к Проекту и к ОРП ДВХ в соответствии с Кодексом этики профессиональных бухгалтеров Совета по международным стандартам этики для бухгалтеров (Кодекс СМСЭБ), и мы выполнили наши прочие этические обязанности в соответствии с Кодексом СМСЭБ. Мы полагаем, что полученные нами аудиторские доказательства являются достаточными и надлежащими, чтобы служить основанием для выражения нашего мнения.

Пояснительный параграф – Медленный прогресс в реализации Проекта

Не делая оговорок к нашему мнению, мы обращаем ваше внимание на Примечание 7 финансовой отчетности специального назначения, раскрывающей что, хотя дата закрытия Проекта установлена на 30 июня 2018 года, только 60% бюджетных расходов завершено по состоянию на 31 декабря 2017; и действию, предпринимаемые руководством ОРП ДВХ.

Пояснительный параграф – Кассовый метод учета

Не делая оговорок к нашему мнению, мы обращаем внимание на Примечание 2 настоящей финансовой отчетности специального назначения, которое раскрывает информацию о том, что финансовая отчетность подготовлена в соответствии с кассовым методом учета, в результате они могут быть не применимы для других целей.

Ответственность Руководства за финансовую отчетность специального назначения

Руководство ОРП ДВХ несет ответственность за подготовку и достоверное представление данной финансовой отчетности специального назначения в соответствии с МСФООС – Кассовый метод, опубликованном Комитетом международного стандарта финансовой отчетности для общественного сектора (КМСФООС) МФБ, и Руководством по финансовому управлению по инвестиционной деятельности, финансируемой Всемирным Банком (Руководства ВБ), а также за обеспечение системы внутреннего контроля, которую руководство считает необходимой для подготовки финансовой отчетности, не содержащей существенных искажений, вызванных мошенничеством или ошибками.

Ответственность Аудитора за финансовую отчетность специального назначения


Наша цель состоит в получении разумной уверенности в том, что финансовая отчетность специального назначения не содержит существенных искажений вследствие недобросовестных действий или ошибок, и в выпуске аудиторского заключения, содержащего наше мнение. Разумная уверенность представляет собой высокую степень уверенности, но не является гарантией того, что аудит, проведенный в соответствии с МСА, всегда выявляет существенные искажения при их наличии. Искажения могут быть результатом недобросовестных действий или ошибок и считаются существенными, если можно обоснованно предположить, что в отдельности или в совокупности они могут повлиять на экономические решения пользователей, принимаемые на основе этой финансовой отчетности специального назначения.

В рамках аудита, проводимого в соответствии с МСА, мы применяем профессиональное суждение и сохраняем профессиональный скептицизм на протяжении всего аудита. Кроме того, мы выполняем следующее:

- выявляем и оцениваем риски существенного искажения финансовой отчетности специального назначения вследствие недобросовестных действий или ошибок; разрабатываем и проводим аудиторские процедуры в ответ на эти риски; получаем аудиторские доказательства, являющиеся достаточными и надлежащими, чтобы служить основанием для выражения нашего мнения. Риск необнаружения существенного искажения в результате недобросовестных действий выше, чем риск необнаружения существенного искажения в результате ошибки, так как недобросовестные действия могут включать сговор, подлог, умышленный пропуск, искаженное представление информации или действия в обход системы внутреннего контроля;
- получаем понимание системы внутреннего контроля, имеющей значение для аудита, с целью разработки аудиторских процедур, соответствующих обстоятельствам, но не с целью выражения мнения об эффективности системы внутреннего контроля;
- оцениваем надлежащий характер применяемой учетной политики и обоснованность бухгалтерских оценок и соответствующего раскрытия информации, подготовленного руководством;
- проводим оценку представления финансовой отчетности в целом, ее структуры и содержания, включая раскрытие информации, а также того, представляет ли финансовая отчетность специального назначения лежащие в ее основе операции и события так, чтобы было обеспечено их достоверное представление.

Мы информируем руководство о запланированном объеме и сроках аудита, а также о существенных вопросах, выявленных в ходе аудита, в том числе о значительных недостатках системы внутреннего контроля.

ЗАО «БДО Армения»
18 июня 2018 года


Гнел Хачатрян, FCCA
Аудитор



Проект управления национальными водными ресурсами – Фаза 1
Швейцарский Грант № TF016315-KG

Отчет о денежных поступлениях и платежах
За год, закончившийся 31 декабря 2017 года
(Суммы указаны в долларах США)

При меч ание	Фактические данные		Бюджет		Отклонение	
	Отчетный год	Нарастающий на 31 декабря 2017 года	Отчетный год	Нарастающий на 31 декабря 2017 года	Отчетный год	Нарастающий на 31 декабря 2017 года
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА НА НАЧАЛО						
8	288,257	-				
Источники фондов Швейцарский Грант № TF016315	2,124,736	4,805,724				
ИТОГО ФОНДЫ	2,124,736	4,805,724				
9	6,365	17,991				
7						
Расходы Проекта 1. Товары, обучение, операционные расходы и консультационные услуги	2,272,722	4,671,310	2,919,720	5,318,308	(646,998)	(646,998)
Товары	279,044	868,862	90,000	679,818	189,044	189,044
Консультационные услуги	1,543,822	2,763,185	1,816,680	3,036,043	(272,858)	(272,858)
Обучение	228,961	517,303	741,910	1,030,252	(512,949)	(512,949)
Операционные расходы	220,895	521,960	271,130	572,195	(50,235)	(50,235)
ИТОГО РАСХОДЫ ПРОЕКТА	2,272,722	4,671,310	2,919,720	5,318,308	(646,998)	(646,998)
Другие расходы	7,100	12,023				
Доход(убыток) от курсовой разницы	(89)	(935)				
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА НА КОНЕЦ	139,447	139,447				



[Signature]
Салтанат Джумаева
Финансовый Менеджер

[Signature]
Кыдыкбек Бейшекеев
Директор

18 июня 2018 года

Примечания на страницах 10-17 являются неотъемлемой частью настоящей финансовой отчетности специального назначения.

Проект управления национальными водными ресурсами – Фаза 1
Швейцарский Грант № TF016315-KG

Отчет о расходах по компонентам
За год, закончившийся 31 декабря 2017 года
(Суммы указаны в долларах США)

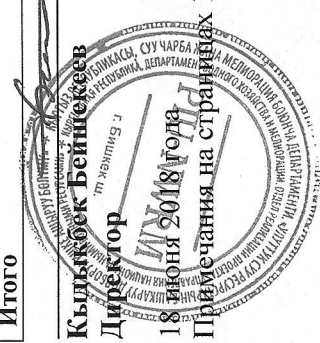
Мероприятие	Фактические данные		Бюджет		Отклонение	
	Отчетный год	Нарастающий на 31 декабря 2017 года	Отчетный год	Нарастающий на 31 декабря 2017 года	Отчетный год	Нарастающий на 31 декабря 2017 года
Часть 1: Укрепление национального потенциала по управлению водными ресурсами	439,128	1,230,543	1,139,180	1,930,595	(700,052)	(700,052)
1.1. Объединение всех отделений ДВХиМ системой обмена цифровой информацией	30,155	509,889	90,000	569,734	(59,845)	(59,845)
1.2. Установка Информационной Системы Водных Ресурсов (ИСВР)	94,174	267,362	240,000	413,188	(145,826)	(145,826)
1.3. Улучшение планирования и управления бассейновыми водными ресурсами	187,017	299,500	360,390	472,873	(173,373)	(173,373)
1.4. Национальные консультационные услуги	78,691	94,455	137,990	153,754	(59,299)	(59,299)
1.5. Социальный взнос с работодателя	14,081	16,297	23,800	26,016	(9,719)	(9,719)
1.6. Международное обучение	6,614	12,806	20,000	26,192	(13,386)	(13,386)
1.7. Обучение ИСВР	4,326	4,729	237,000	237,403	(232,674)	(232,674)
1.8. Глубокое компьютерное обучение	24,070	25,505	30,000	31,435	(5,930)	(5,930)
Часть 2: Улучшение предоставления иригационных услуг ассоциациям водопользователей (АВП)	554,186	899,099	718,230	1,063,143	(164,044)	(164,044)
2.1. Мероприятия на национальном уровне	118,895	255,105	273,980	410,190	(155,085)	(155,085)
2.2. Деятельность на уровне отдельных систем	267,074	353,259	284,900	371,085	(17,826)	(17,826)
2.3. Поддержка исследований и мероприятий	35,333	48,659	21,100	34,426	14,233	14,233
2.4. Национальные консультационные услуги	106,980	176,350	87,990	157,360	18,990	18,990
2.5. Социальный взнос с работодателя	19,506	30,454	15,180	26,128	4,326	4,326
2.6. Компьютерное обучение	3,625	10,827	-	7,202	3,625	3,625
2.7. Обучение УЭТО	2,773	24,445	35,080	56,752	(32,307)	(32,307)

Проект управления национальными водными ресурсами – Фаза 1
Швейцарский Грант № TF016315-KG

Отчет о расходах по компонентам
За год, закончившийся 31 декабря 2017 года
(Суммы указаны в Долларах США)

Мероприятие	Фактические данные		Бюджет		Отклонение	
	Отчетный год	Нарастающий на 31 декабря 2017 года	Отчетный год	Нарастающий на 31 декабря 2017 года	Отчетный год	Нарастающий на 31 декабря 2017 года
Часть 3: Улучшение ирригационного управления среди АВП	711,875	1,321,897	679,540	1,289,562	32,335	32,335
3.1. Оценка и укрепление потенциала АВП	294,555	405,379	198,240	309,064	96,315	96,315
3.2. Укрепление потенциала отделов поддержки АВП	319,713	698,828	362,490	741,605	(42,777)	(42,777)
3.3. Поддержка и укрепление потенциала ФАВП	6,979	19,632	29,250	41,903	(22,271)	(22,271)
3.4. Укрепление других водохозяйственных организаций	17,757	72,116	22,360	76,719	(4,603)	(4,603)
3.5. Национальные консультационные услуги	61,552	107,410	57,310	103,168	4,242	4,242
3.6. Социальный взнос с работодателя	11,319	18,532	9,890	17,103	1,429	1,429
Часть 4: Управление Проектом	567,533	1,219,771	382,770	1,035,008	184,763	184,763
4.1. Операционные расходы ОРП	48,419	128,043	36,860	116,484	11,559	11,559
4.2. Национальные консультационные услуги	153,374	396,202	130,930	373,758	22,444	22,444
4.3. Заработная плата обслуживающего персонала	27,657	64,634	28,200	65,177	(543)	(543)
4.4. Социальные взносы с работодателя (ВП)	5,097	11,179	4,860	10,942	237	237
4.5. Социальные взносы с работодателя (КУ)	28,757	70,389	22,580	64,212	6,177	6,177
4.6. Международные консультационные услуги и МиО	225,324	416,127	124,340	315,143	100,984	100,984
4.7. Аудиторские услуги	32,614	60,347	20,000	47,733	12,614	12,614
4.8. Обучение	45,134	65,673	15,000	35,539	30,134	30,134
4.9. Товары	1,157	7,177		6,020	1,157	1,157
Итого	2,272,722	4,671,310	2,919,720	5,318,308	(646,998)	(646,998)

Салтанат Джумаева
Финансовый Менеджер



18 января 2018 года
Привлечения на страницах 10-17 являются неотъемлемой частью настоящей финансовой отчетности специального назначения

1. Общая информация

1.1. Проект

Согласно Грантовому Соглашению между Кыргызской Республикой и Международной Ассоциацией Развития (МАР) от 17 апреля 2014 года, Швейцарский грант № TF016315, МАР выступая в качестве Администратора Трастового фонда Швейцарского Агентства по Развитию и Сотрудничеству, предоставила Кыргызской Республике грант в сумме 7,750,000 долларов США (USD).

Грант предоставляется для реализации «Проекта управления национальными водными ресурсами – Фаза 1» (Проект).

Грантовое соглашение вступило в силу 29 апреля 2015 года.

Дата закрытия финансирования Швейцарского Гранта № TF016315 – 30 июня 2018 года.

Льготный период подачи заявок на снятие средств для расходов, понесенных до Даты закрытия, составляет четыре месяца после Даты закрытия: 31 октября 2018 года.

1.2. Цели Проекта

Целью Проекта является улучшение потенциала Получателя в части управления водными ресурсами и предоставления ирригационных услуг на благо водопользователей.

Проект состоит из следующих компонентов:

Часть 1: Укрепление национального потенциала по управлению водными ресурсами

Повышение потенциала ДВХиМв планировании и управлении водными ресурсами, а также реализации ключевых элементов Водного кодекса путем реализации программных мероприятий.

Часть 2: Улучшение предоставления ирригационных услуг ассоциациям водопользователей

Укрепление потенциала Отдела управления дренажными и ирригационными системами (ОУДИС) в части повышения эффективности оказания услуг водопользователям, повышения уровня сборов оплаты за пользование водой среди водопользователей и повышения расходов на техническое содержание.

Часть 3: Улучшение ирригационного управления среди АВП

Укрепление потенциала АВП и ФАВП для обеспечения более качественных ирригационных услуг для своих членов и поддержки прочих организаций водопользователей, в том числе местных советов по воде и Национального союза АВП для повышения их потенциала координации и управления.

Часть 4: Управление Проектом

Осуществление управления Проектом в том числе, администрирование, координация, закупки, финансовое управление и мониторинг, рациональное использование экологических и социальных защитных мер, а также оценка Проекта.

**Проект управления национальными водными ресурсами – Фаза 1
Швейцарский Грант № TF016315-KG**

Примечания к финансовой отчетности специального назначения
За год, закончившийся 31 декабря 2017 года
(Суммы указаны в долларах США)

1.3. Бюджет

Проектные расходы на 100% финансируются (включая налоги) за счет Швейцарского Гранта № TF016315.

Бюджет Проекта:

Категория	Швейцарский Грант № TF016315	Итого
	USD	USD
Товары, обучение, операционные расходы и консультационные услуги	7,750,000	7,750,000
Итого	7,750,000	7,750,000

1.4. Реализация Проекта

Проект реализуется Отделом реализации проекта при Департаменте водного хозяйства и мелиорации Министерства сельского хозяйства, пищевой промышленности и мелиорации Кыргызской Республики (ОРП ДВХ).

ОРП был создан 1 июня 2006 года Указом № 118 Правительства Кыргызской Республике.

Адрес ОРП ДВХ: ул. Токтоналиева 4а, Бишкек, 720055, Кыргызская Республика.

Примечания к финансовой отчетности специального назначения

За год, закончившийся 31 декабря 2017 года

(Суммы указаны в долларах США)

2. Учетная политика

2.1. Подготовка и представление финансовых отчетов

Финансовые отчеты специального назначения подготовлены в соответствии с Международным стандартом финансовой отчетности для общественного сектора: «Финансовая отчетность на основе кассового метода», опубликованном Комитетом международного стандарта финансовой отчетности для общественного сектора (КМСФООС) Международной федерацией бухгалтеров (МФБ), и представлены в соответствии с Руководством по финансовому управлению в отношении инвестиционной деятельности, финансируемой Всемирным Банком (март, 2010г): RM 3 – Финансовая отчетность и аудит.

Основные принципы учетной политики, использованные при подготовке данных финансовых отчетов специального назначения, представлены ниже.

2.2 Кассовый метод бухгалтерского учета

Средства, полученные по проекту, признаются в качестве фондов при получении средств. Средства, использованные по проекту, признаются в качестве проектных расходов при осуществлении платежей.

2.3 Валюта отчетности

Валютой отчетности для отчетов специального назначения является доллар США (USD).

Проектные расходы, другие доходы и расходы, осуществленные в местной валюте кыргызских сомах (KGS), конвертируются в доллары США (USD) по обменному курсу ОАО «Коммерческий Банк Кыргызстан» (КБК) на дату совершения операции.

Остатки денежных средств в KGS по состоянию на отчетный день конвертируются в USD с использованием обменного курса КБК на этот день.

Эффект от курсовой разницы денежных средств в валюте представлен отдельно в отчете о денежных поступлениях и платежах.

Обменный курс КБК по состоянию на 31 декабря 2016 года 1 USD = 69.2301 KGS.

Обменный курс КБК по состоянию на 31 декабря 2017 года 1 USD = 68.8395 KGS.

2.4. Налоги

Налоги оплачиваются в соответствии с налоговым законодательством Кыргызской Республики.

2.5. Бюджет

Годовые бюджеты для финансирования и расходов основаны на утвержденном в проектном соглашении бюджете.

Бюджет расходов формируется из фактических кумулятивных расходов последнего периода, плюс пересмотренные планы закупок для периода.

Бюджет финансирования по источникам фондов формируется из фактических кумулятивных расходов по фондам последнего периода, плюс доля финансирования бюджетированных расходов следующего периода.

2.6. Подотчетная сумма

Подотчетная сумма - это наличность, которая хранится у уполномоченного персонала Проекта, для реализации расходов в целях Проекта. Расходы по подотчетным суммам отражаются в финансовых отчетах на основании отчетов по расходам, представленных уполномоченным персоналом.

Проект управления национальными водными ресурсами – Фаза 1
Швейцарский Грант № TF016315-KG

Примечания к финансовой отчетности специального назначения
За год, закончившийся 31 декабря 2017 года
(Суммы указаны в долларах США)

3. Сводный отчет и отчет о расходах

Заявка на снятие средств №	Дата валютирования издержки на снятие средств	Категории платежей	Итого
		(1) Товары, обучение, операционные расходы и консультационные услуги	
12	07.02.2017	367,600.26	367,600.26
13	28.02.2017	243,602.90	243,602.90
14	06.04.2017	234,518.41	234,518.41
15	23.05.2017	198,530.48	198,530.48
16	22.06.2017	220,793.94	220,793.94
17	08.08.2017	284,408.28	284,408.28
18	21.09.2017	192,701.77	192,701.77
19	08.11.2017	237,181.99	237,181.99
20	05.12.2017	145,398.34	145,398.34
Итого		2,124,736	2,124,736

4. Отчет о Специальном Счете

Номер Специального Счета	1030120800005714
Банк	ОАО «Коммерческий Банк Кыргызстан»
Местонахождение банка	ул. Тоголок Молдо 54а, Бишкек, Кыргызская Республика
Валюта счета	Доллары США

	Швейцарский Грант № F016315
1. Остаток на начало по состоянию на 01.01.2017	256,244
2. Плюс: начальное расхождение	26,156
3. Аванс МАР/пополнение счета	2,124,736
4. Возмещение МАР из Специального Счета	-
5. Текущий остаток аванса на Специальном Счете	2,407,136
6. Остаток на конец на Специальном Счете по состоянию на 31.12.2017	106,186
7. Плюс: Сумма оплаченных приемлемых расходов	2,272,722
8. Минус: полученные проценты (если зачислены на специальный счет)	-
9. Итого авансы	2,378,908
10. Конечное расхождение (5)-(9) *	28,228

*Расхождение состоит из:

	31.12.2017	31.12.2016
	USD	USD
Подотчетная сумма (в KGS)	27,223	25,287
Убыток/(доход) от курсовой разницы	1,005	869
Итого	28,228	26,156

Проект управления национальными водными ресурсами – Фаза 1
Швейцарский Грант № TF016315-KG

Примечания к финансовой отчетности специального назначения
За год, закончившийся 31 декабря 2017 года
(Суммы указаны в долларах США)

5. Отчет о финансовом положении

Отчет о финансовом положении содержит информацию об активах, обязательствах и чистых активах по состоянию на отчетную дату. Данный отчет готовится на основе метода начисления. Согласно этому методу сделки признаются, когда они происходят (а не тогда, когда деньги получены или выплачены).

	Примечание	31 декабря 2017 года USD	31 декабря 2016 года USD
АКТИВЫ			
Денежные средства	6	139,447	288,257
Предоплаты		-	-
Итого активы		139,447	288,257
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА			
Кредиторская задолженность		-	-
Итого обязательства		-	-
ЧИСТЫЕ АКТИВЫ			
Общая сумма доходов			
Швейцарский грант № TF016315	8	4,805,724	2,680,989
Другие доходы	9	17,991	11,626
		4,823,715	2,692,615
Общая сумма расходов			
Расходы Проекта		4,671,310	2,398,588
Другие расходы		12,023	4,925
		4,683,333	2,403,513
Доход /(убыток) от курсовой разницы		(935)	(845)
Итого чистые активы		139,447	288,257

6. Денежные средства

	Счет в коммерческом банке	Основная валюта	31 декабря 2017 года USD	31 декабря 2016 года USD
Швейцарский Грант №TF016315				
Специальный Счет	КБК*	USD	106,186	256,244
Подотчетная сумма		KGS	27,223	25,287
			133,409	281,531
Другое				
Процентный счет	КБК	KGS	3,682	5,471
Тендерный счет	КБК	USD	2,255	1,155
Тендерный счет	КБК	KGS	101	100
			6,038	6,726
			139,447	288,257

(*) ОАО «Коммерческий Банк Кыргызстан».

**Проект управления национальными водными ресурсами – Фаза 1
Швейцарский Грант № TF016315-KG**

Примечания к финансовой отчетности специального назначения
За год, закончившийся 31 декабря 2017 года
(Суммы указаны в долларах США)

7. Расходы Проекта

Деятельность Проекта	Общая сумма расходов на 31.12.2017	Итого бюджет	Выполнение
	USD	USD	%
Укрепление национального потенциала по управлению водными ресурсами	1,230,543	2,670,000	46%
Улучшение предоставления ирригационных услуг ассоциациям водопользователей (АВП)	899,099	1,960,000	46%
Улучшение ирригационного управления среди АВП	1,321,897	1,660,000	80%
Управление Проектом	1,219,771	1,460,000	84%
Итого	4,671,310	7,750,000	60%

Дата закрытия проекта была первоначально установлена 30 июня 2017 года, а затем продлена до 30 июня 2018 года; однако только на 60% было завершено по состоянию на 31 декабря 2017 года.

Медленная реализация Проекта в основном связана с задержками в процессе закупок, в частности, с программным обеспечением “ArcGISServer”; длительных процедур согласования документов связанных с “Водным кодексом” Кыргызской Республики и других регламентных документов; приостановление “Технический регламена ГТС в связи со входом Кыргызстана в ЕАЭС.

Были приняты следующие меры: приобретено программное обеспечение «ArcGISServer», хотя для полного применения требуется время; документы дорабатываются, корректируются и будут проходить согласования в соответствующих государственных структурах.

Министерство финансов Кыргызской Республики обратилось в ВБ с просьбой о продлении срока закрытия проекта до 31 декабря 2018 года.

8. Финансирование

8.1. Швейцарский грант № TF016315

	Отчетный год USD	Нарастающий на 31 декабря 2017 года
Аванс/ (погашение аванса)	-	650,000
Прямые платежи	-	-
Отчет о расходах и сводный отчет	2,124,736	4,155,724
Специальное обязательство	-	-
Итого	2,124,736	4,805,724
Общая сумма финансирования проекта		7,750,000
Процент финансирования по состоянию на 31 декабря 2017 года		62%

Проект управления национальными водными ресурсами – Фаза 1
Швейцарский Грант № TF016315-KG

Примечания к финансовой отчетности специального назначения
За год, закончившийся 31 декабря 2017 года
(Суммы указаны в долларах США)

9. Другие доходы

	Отчетный год USD	Нарастающий на 31 декабря 2017 года USD
Начисленный процент	5,265	15,635
Тендерные взносы	1,100	2,356
Итого	6,365	17,991

10. События после отчетной даты

10.1. Швейцарский Грант № TF016315

Заявка № 21, с общей суммой 515,585.58 USD, касающихся расходов отчетного года, была представлена ВБ 5 января 2018 года и утверждена 18 января 2018 года.

11. Судебные разбирательства

Нет каких-либо судебных разбирательств, касающихся проекта по состоянию на отчетную дату и на дату утверждения данных финансовых отчетов специального назначения.

Проект управления национальными водными ресурсами – Фаза 1
Швейцарский Грант № TF016315-KG

**ПРИЛОЖЕНИЕ 1. СОГЛАСОВАНИЯ МЕЖДУ СУММАМИ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫМИ ОРП ДВХ
И ВОЗМЕЩЕННЫМИ ВСЕМИРНЫМ БАНКОМ**

За год, закончившийся 31 декабря 2017 года
(Суммы указаны в долларах США)

Швейцарский Грант № TF016315

Категория расхода	Заявка №	ОРП ДВХ	ВБ	Разница
		USD	USD	USD
Товары, обучение, операционные расходы и консультационные услуги	12	367,600.26	367,600.26	-
	13	243,602.90	243,602.90	-
	14	234,518.41	234,518.41	-
	15	198,530.48	198,530.48	-
	16	220,793.94	220,793.94	-
	17	284,408.28	284,408.28	-
	18	192,701.77	192,701.77	-
	19	237,181.99	237,181.99	-
	20	145,398.34	145,398.34	-
			2,124,736	2,124,736
Итого		2,124,736	2,124,736	